

rusalem locis, aut de sanctis eremii venerandisque se-  
cretis ad urbem illam officio divini operis accessit, si-  
nul ac populo apparuit, contumelias, sacrilegia et  
maledictiones exceptit. Nec solum hoc : sed impro-  
bissimis flagitosorum hominum cachinnis et dete-  
stantibus ridentium sibilis quasi taureis cædebatur.  
Vere ut si quis ex insciis rerum fieri videret, non ali-  
quem hominem iudicari, sed novum inauditumque  
monstrum abigi atque exterminari arbitraretur.

V. Ecce Afrorum et præcipue Carthaginem suum  
fides. Tuius quondam apostolis paganas urbes  
licuit intrare, et minus primum eorum adventum atque  
conspicuum feri illi ac barbari sacrilegorum cœtus  
detestabantur. Sanctum electionis vas Paulum apo-  
stolum de omniis Dei cultu ac maiestate dicente in  
perstitiosissimus licet Atheniensium populus patienter  
audivit (Act. xvii, 22). Lycaonii autem in tantum  
etiam admirati sunt, ut cum in apostolis divinas vir-  
tutes inesse cernerent, esse eos homines non putarent  
(Act. xiv, 10-12). Intra Carthaginem vero apparere  
in plateis et compitis Dei servos sine contumelia  
atque execratione vix licuit. **182** Persecutionem  
hoc quidem fuisse non putant, quia non et occisi

**A** sunt. \* Latrones quidem hoc proverbio uti solent,  
ut quibus non auferant vitam, dedisse se dicant. Sed  
in urbe illa non tam hominum fuerunt haec beneficia  
quam legum. Interfici enim indemnum quemcumque  
hominem, etiam duodecim tabularum decreta  
vetuerunt. Ex quo agnoscat quod magna illic præ-  
rogativa Dominicæ religionis fuit, ubi ideo tantum  
Dei servis lieuit evadere, quia a pagano jure defensi  
sunt ne Christianorum manibus trucidarentur. Et  
miramur si nunc Barbaros illi perferunt, cum videan-  
t quod sancti viri in illis Barbaros pertulerunt?  
Justus ergo est Dominus, et justum judicium suum  
(Psalm. cxviii, 157). Quae enim, ut scriptum est, se-  
minarunt, haec et metunt (Gal. vi, 8). Ut vere videatur  
de improbitate illius gentis dixisse Dominus :  
**B** Reddite ei secundum opus suum : juxta omnia que  
fecit, facile illi; quia contra Dominum erecta est (Jer.  
1, 29). Miremur itaque aut indignemur quod aliqua  
nunc illi ab hominibus mala perferant? Multo illa ma-  
jora sunt que in Deum ante fecerunt, si juxta per-  
sonarum diversitatem ostimentur que patientur et  
que fecerunt.

## STEPHANI BALUZII NOTÆ.

riam conversationis et passionum Christi. Hieronymus in epistola ad Paulinum de institutione monachii : Beatus Hilarion cum Palæstinus esset et in Palestina viveret, uno tantum die vidi Hierosolymam, ut nec contempnere loca sancta propter viciniam, nec rursus

Dominum loco claudere videretur.

\* Imitatum ex M. Tullio in secunda Antoniana  
run : Quod est aliud beneficium latronum, P. C., nisi  
ut eis se vitam dedisse dicant quibus non ademerint.

# SALVIANI

MASSILIENSIS PRESBYTERI

## EPISTOLÆ.

**183** EPISTOLA I.

O amor, quid te appellem nescio, bonum an malum, dulcem an asperum, suavem an injucundum. Ita enim utroque plenus es, ut utrumque esse videaris. Amari a nobis nostros, honestum est; sed, acerbum. Et tamen hoc ejusdem est interdum animi, ejusdemque pietatis : cum specie dissentiat, ratione concordat. Amor quippe nos facit nostros amare : amor interdum cogit ostendere. Utrumque uenit est; cum tamen aliud amoris habeat gratiam, aliud odii patiatur offensam. Quam grave hoc, quæso, \* mi dilectissimi, qui quam securum est, ut causa odii amor esse cogatur! Quod quidem cum sepe aliis, tum etiam mihi accidisse nunc satis vercor; ut dum adolescentem hunc quem ad vos misi, tradere individuis meis cupio, uni studens, multis molestus sim, **184** et amor ejus offensa sit ceterorum > quamquam hi qui satis diligunt, non cito offendantur. Sed ego in-  
sinuationem meam minus gratam fore quibusdam ti-

C mens, etiam immittitionem gratae offensam puto. Placere enim dilectis meis plurimum capiens, mole-  
stiam illorum reatum meum credo; et nisi eis sati  
placuero, supplicium displicientis sero. Quattuor  
hoc metuendum in vobis omnino non est; qui totum  
me in vos recipientes, etiam apud alios pro me timetis. Tantum enim abest ut displicere ego chari-  
tati ac sensu vestro possim, ut etiam illud mecum  
reformidet ne ego quibusdam forte displiceam, mi-  
dulcissimi ac dilectissimi mei. Adolescens quem ad  
vos misi, Agrippinæ cum suis captus est, quandam  
inter suos non parvi notitiae, familia non obscurus,  
domo non despabilis, et de quo aliquid fortasse  
ampius dicere nisi b propinquus meus esset. Hoc  
enim sit ut minus dicam, ne de me ipso dicere vi-  
dear, de illo plura dicendo. Matrem ergo is de quo  
dico Agrippinæ viduam reliquit, probam, honestam,  
et de qua forsitan audacter dicere valeam, vere vi-  
duam (I Tim. v, 3). Nam præter ceteras castimoniæ

## STEPHANI BALUZII NOTÆ.

\* Dixerit Salvianos mi pro mihi, hic et paulo  
post. Lucretius lib. iii, v. 106 : In quo mi diversi er-  
rare videntur.

\* Hinc colligi potest Salvianum patria Agrippinen-  
sem fuisse, ut dicebamus in Vita ejus.

sapienzæque virtutes, est etiam fide nobilis, quæ semper omnibus semper ornatibus ornamento est : quia sine hac nihil tam ornatum est quod ornare possit. Hæc ergo, ut audio, tantæ illic inopie atque egestatis est, ut ei nec residendi nec abeundi facultas suppetat, quia nihil est quod vel ad victum vel ad fugam optuletur. Solum est, quod mercenario opere victum queritans, uxoribus barbarorum locatias manus subdit. Ita, licet per Dei misericordiam vinculis captivitatis exempta sit, cum jam non serviat conditione, servit paupertate. Hæc igitur habere me hic nonnullorum sanctorum gratiam non falso suspicans (nec enim nego, 185 ne negator gratiae ingratus fiam. Sed plane sicut habere me eam non nego, ita non mereri me certo scio; in tantum ut etiam si est aliqua in me illa, ego tamen illius causa non sim : quia si qua est in me gratia, ob eos, ni fallor, maxime data est quorum intererat ut gratus essem. Ut verendum forsitan mihi sit ne negans his quod propter eos cœpi, non tam meam rem his negare videar quam ipsorum); hæc igitur aut id quod est aut plus quam est in me esse existimans, misit ad me hunc quem ad vos <sup>a</sup> ego..... fore ut agente me et annidente amicorum meorum gratia, propinquorum meorum esset auxilium. Feci ergo id quod rogatus sum, sed tamen parce, et apud paucos, ne gratia ipsa ingrate uteatur. Commendavi hunc aliis, commendando vobis, licet non aequæ aliis ut vobis. Primum, quia commendari satis vobis eum qui est meus, ita ut ipsum me non necesse est. Deinde quia cum me portionem vestri existimetis, necesse est eum qui mei C portio est vestri quoque aliquatenus portionem esse ducatis. Postremo, quod commendatio ipsa sicut diversi generis, ita etiam excellentioris est charitatis. Aliis enim commendavi hunc corpore, vobis spiritu; aliis in emolumenta presentium, vobis in spem futurorum; aliis ob brevia atque terrena, vobis ob semipaterna atque divina : et recte : ut quia carnalia vobis minus quam spiritualia bona suppetunt, illa ego magis a vobis peterem quibus vos magis abundatis. Suscipe ergo, queso, hunc ut mea viscera (*Philem.* 12), et quantum in vobis est vestra ; facite, inilicite et adhortamini, docete, instruite, formate, gignite. Christi Domini nostri misericordia tribuat, ut quia ei id magis expedit, qui nunc propinquus meus est et ceterorum, vester esse incipiat potius quam suorum.

## STEPHANI BALUZII NOTÆ.

<sup>a</sup> Deest hoc loco quippiani; reponendum autem videtur : *Quem ad nos ego mitti, sperans fore, etc.*

<sup>b</sup> Lugdunensi, viro per eas tempestates clarissimo, cuius filios Salonium et Veranum Salvianus in disciplina habuerat, uti dictum est supra. Ad eum rursum scribit Salvianus epistolam octavam.

<sup>c</sup> Stephanus Tornacensis epist. 61 : *Virat in aliis illud vulgare proverbium : Honores mutant mores.* Jordanus in epistola ad G. Priorem apud Duchesnum tom. IV, pag. 755 : *Nunc autem rogo ne sit veridicum de vobis illud vulgare proverbium : Honores mutant mores.* Arnulphus Lexoviensis epist. 2 : *Creat enim cor novum et novos affectus novæ conscientia dignitatis.* Vide notas ad epistolam 109 Lupi Ferrensis.

**A** Admittite, queso, hunc in illas beatas 186 ac semiperinas domus, recipite in sacra horrea, aperite celestes thesauros ; et ita agite ac peragite, ut dum hunc in thesaurum vestrum conditis, partem thesaurorum ipsorum esse faciatis. Potens est illa ineffabilis Dei pietas ut, dum eum in consortium spiritualium bonorum adoptatis, divitias quæ in ipsum effunditis, per ipsum augeatis. Et sane si quid in ipso est bona indolis, non magnæ vobis difficultatis spes ejus ac salus esse debebit : etiamsi nihil ex vobis audiat, sufficere ei hoc ipsum convenit quod vos videt. Valete.

## EPISTOLA II.

## AD EUCHERIUM.

**B** Eucherio episcopo Salvianus. Ursicinus alumnus tuus salutationem tuam proxime ad me detulit : si non jesus, laudo sapientiam, licet non probem falsitatem : si jesus, miror quod mandare amoris officium quam scribere maluisti, hoc est per servum potius quam per te dare. Arguo itaque hoc et emendari volo ; si tamen negligenter est, non superbice.

**C** Pedissequa enim plerumque novi honoris est arrogantia : licet in te nec generalis vitii opinio admittenda sit, quia prope singularis est mens ac benignitas tua. Unde responderi a te antiquæ existimationi mere etiam nunc jugiter cupio, ne si in quibusdam officiorum tuorum mos discrepavit, aliquid in te novis horribus licuisse videatur.

## EPISTOLA III.

## AD AGRICIUM.

**d** Agricio episcopo Salvianus. Si excusare inosticositatem meam apud sanctimoniam tuam cupiam, 187 magis accusandus sim, qui inexcusabilem me esse vel non agnoscam præ stoliditate, vel nolim præ superbia confiteri. Non excuso ergo : augmentum enim reatus est, innocentiam jactare post culpam. Quid igitur faciam, cui nec negandi delicti facultas suppetit, nec tuendi ? Negare enim manifesta non audeo, et excusare immodica non possum. Confundendum mihi itaque ad divinarum est remedia literarum, que maximorum criminum.

## EPISTOLA IV.

## AD SOCERUM ET SOCRUM.

**e** Hypatio et Quietæ parentibus Salvianus, Palladia et Auspiciola salutem. Paulus apostolus, electionis vas,

**d** Antipolitano in secunda Narbonensi, haud procul Massilia, qui concilio Agathensi subscripsit anno 506. Neque enim assentior Rittershusio, qui epistolam illam putat scriptam fuisse ad Agroecium episcopum Senonensem, ad quem circa annum 673 scripsit Sidonius de electione episcopi Bituricensis. Et is ipse fortassis est Agroecius qui circa annum 458, nondum episcopus, mille solidos Ecclesie Narbonensi obtulit, ut de pecunia sua juvaret Rusticum sedis illius episcopum, qui Ecclesiam suam dudum exustam redirebatur, ut constat ex veteri inscriptione Narbonensi quam alibi edidimus.

**e** Erant hi parentes Palladizæ, que Salviani uxor erat.

magister fidei et receptaculum Dei, cum omnes epistles, utpote eloquentissimus vir, dictaverit, quibusdam tamen non suum tantum nomen inscripsit: siquidem in aliis Silvani, in nonnullis Timothei, in quibusdam vero utriusque nomini suum nomen ad junxit. Cur id? Primum, credo, ut simul esse agnoscerentur qui simul scriberent. Deinde ut ii qui separatim ab unoquoque eorum edocti fuerant, scirent omnium non discrepare sententiam. Postremo ut quos singulorum non movebat auctoritas, omnium saltem moveret assensus. Ita ergo et nos exemplorum ingentium parvi initatores, ad vos, quos natura parentes, fide fratres, honore dominos habemus, non, ut apostoli illi, auctoritate docentium scribimus, sed humilitate famulorum; ut qui hactenus singulorum nostrorum epistolis moti non estis vel nunc omnium obsecratione moveamini, nosque filios vetros.<sup>a</sup> neque ex superfluo metus sit;... et simul sciatis esse unum sentire pariter et metuere et **183** æqualiter supplicare: non quia sciamus an vos omnibus irascimini, sed quia nos non possumus causa esse divisi. Idem enim nobis admodum metus est, etiam si non eadem videtur offensa. Charitas quippe mutua facit ut licet vos non utrique forsitan succenseatis, uno tamen ex nobis reo, alter sine tristitia reatus esse non possit. Illud sane est quod nos contendere in aliquo et certare mutuo faciat, quod cum ambo filii vestri æqualiter rei simus, plus tamen unusquisque nostrum pro altero quam pro se timet. Parentes charissimi, parentes reverentissimi, interrogari vos quæsumus licet. Ita possunt<sup>b</sup> pignora sic amantia non amari? Quid tantum mali commeruimus, vel affectus dilectissimi, vel domini reverentissimi, ut nobis nec tanquam filiis reddatur gratia, nec tanquam famulis remittatur offesa? Septimus jam ferme annus est ex quo nulla ad nos tam longe a vobis sitos scripta missis. Nullis pene in Deum delinquentibus tam longum lugendi tempus imponitur, nullos admodum maximorum criminum.... ut plus amet, scilicet ut patris motus non detrimenta amoris sint, sed profectus; cum quantum coercitio attulerit unius correctioni, tantum correctio reddat mutuae charitati. Quanquam hoc illos magis parentes facere conveniat, qui de nonnullis negotiis veras irascendi filiis causas habent. Tu autem quid succenses, qui ex quo Christianus factus es, etiam falsas habere desiisti? Esto enim, conversiunculam nostram paganus quondam non æquanimiter acceperis. Ferenda tunc fuit, ex dissimilitudine studiorum, etiam discrepancia voluntatum; quando etsi amor non succensebat, superstitione tamen adversabatur. Nam licet pater non odisset filium, error tamen oderat veritatem. Nunc longe aliud est. Ex quo Dei cultum professus es, **189** pro-

A me pronuntiasti. Si præteritas irarum causas exsequeris, imputa tibi, qui Christiano filiam tuam dedisti. Si id non est, quid mihi irasperis, quia eam nunc in me religionem augere cupio quam tu in te probare coepisti? Cur rogo in me non diligas quod es, qui in te quod eras ipse damnasti? Sed parendum paululum verbis est: quia etiam in bona causa humilius esse in quantum res sinit, filii apud parentes debet oratio. Indulgete, affectus charissimi: liberiorem me esse paululo in negotio suo Dei affectus facit. Si quæ sunt vobis aliae successendi cause, peccare me potuisse non abnego. In hoc vero quia ideo succensetis (quia Christum amare videor, ignoscite quod dicturus sum. Peto quidem veniam, quia irascimini; sed non possum dicere malum esse quod feci. Hæc igitur apud vos meo nomine, et quasi peculiari prece. Nunc tu, o dilectissima ac venerabilissima soror (que mihi tanto charior es quam prius, quanto plus a suis affectus convenit diligi in quibus seipsum Christus fecerit amari), fungere partibus tuis simul meisque. Ora tu, ut ego impetrem; tu postula, ut eterque vincamus. Osculari, quia absens labiis non vales, saltem obsecratione pedes parentum tuorum quasi ancilla, manus quasi alumna, ora quasi filia. Ne trepidaveris, ne timueris: bonos judices habemus: affectus ipse pro te orat, natura ipsa tibi postulat, suffragia causæ tue in tuorum mentibus habes: cito adiungit qui suo ipse amore superantur. Obsecra ergo, et supplex dicio: Quid feci, quid commerui? ignoscite quidquid illud C est: veniam peto, etsi delictum nescio: nunquam vos, ut ipsi scitis, inostrositate aut contumacia offendii, nunquam verbo asperiore læsi, nunquam vultu proterviore violavi: a vobis sum viro tradita, a vobis **190** conjugi mancipata. Teneo, ni fallor, mandata vestra: haeret sensibus meis sanctum pīe præceptionis arcanum: morigeram me, ut puto, ante omnia viro esse jussitis: vestre voluntati obsecuta sum, vestre jussioni obtemperavi: illi in omnibus parui cui me parere voluistis. Invitavit me ad religionem, invitavit ad castitatem. Date veniam: turpe credidi reluctari: res mibi verecunda, res pudens, res sancta visa est: fateor, cum de tali negotio mecum ageret, erubui quod non ante coepisset. Huc accessit etiam reverentia Christi et affectus: honeste me facere credidi quidquid Dei amore fecisset. Advolvor vestris, o parentes charissimi, pedibus: illa ego vestra Palladia, vestra gracula, vestra domnula; cum qua his tot vocabulis quondam indulgentissima pietate lusistis; que vobis per varia nomina nunc sui mater, nunc avicula, nunc domina; cum esset scilicet unum vocabulum generis, aliud infantiae, tertium dignitatis. En ego illa sum per quam vobis illa pri-

## STEPHANI BALUZII NOTÆ.

<sup>a</sup> Hæc verba parenthesi includenda esse censebat Riuershusius. Ego vero arbitror eā non esse hujus loci, adeoque jugulanda.

<sup>b</sup> Id est, proles. Vide supra pag. 74.

<sup>c</sup> Sic vocat Palladium uxorem suam, ex canonum prescripto et perpetua consuetudine priscae Eccle-

siae, in qua, qui ex conjugio ad sacerdotium adsciebantur, ab uxoriis toro separati, non aliter deinceps cum illis quam cum sororibus versabantur. Vide Sirmundum in notis ad Sidon. lib. v, epist. 16, et Rosweydi onomasticon ad Vitas Patrum.

mum et parentum nomina et avorum gaudia contigerunt; et, quod utroque præstat, utrumque feliciter, cum fructu adipiscendi et beatitudine perfruendi: non quia hinc ego aliquid mihi deputem; sed tamen ingrata apud vos esse non debet per quam vos voluit Deus esse felices. Ne, queso, ergo molestum vobis sit quod referre aliquid Deo cupio, cui omnia repensare non possum. Pleni estis solatiis jucundissimis, pleni pignoribus charissimis, pleni benedictione divina: præter peculiarem mei causam, vestrum negotium referre Deo gratiam jubet: debere me ei arbitrator quod vobis tanta concessit. Sed haec hactenus. Sufficenter enim iam per nos, o charissima soror, precati sumus: reliqua sunt agenda per filiam. Utamur ergo (honeste enim pro reconciliando parentum affectu cuncta tentantur), **191** utamur illorum more et exemplo qui ultro causarum loco aliqua nonnunquam ad conmovendam judicum misericordiam proferebant latruris sententiam disceptatoribus, aut lamentantes matresfamilias, aut sordidatos senes, aut plorantes parvulos ingerentes; scilicet ut qui superiora causæ verbis jam exorayerant, posteriora rebus ipsis perorarent. Offerimus ergo et nos vobis, o charissimi parentes, pignus pari quidem illorum, sed tam gratiore suffragio. Offerimus enim pignus non incognitum, sed domesticum; non alienum, sed proprium; nec, ut illi oratores, et sibi et judicibus extraneum, sed nobis simul vobisque commune; que vos utique vestri sanguinis indeles non ad incognitorum hominum cogit dilectionem, sed ad vestrorum revocat charitatem: nec alienos vobis aliena, sed vestros vestra commendat: neque id orat ut eos ametis, quos nunquam ante vidistis, sed ut eos non oderitis quos, puto, non diligere non potestis. Vestrum ideo, parentes charissimi, negotium, vestra res est; vester id a vobis animus, vestra charitas deprecatur: ne, queso, tantum nobis irascimini ut nec vobis consulatis, supplicante vobis.... commune pignus per nos simul atque nobiscum, et primam pene ad vos vocem pro nostri emitit offendit. Infelix prorsus ejus et miseranda conditio, que avos suos ex parentum primum reatu coepit agnosceri. Miseremini, quæsumus, innocentie ejus, misereamini necessitatibus: cogitur quodammodo pro offensa suorum jam supplicare, que adhuc nescit quid sit offendere. Læsus quondam Ninivitarum peccatis Deus, vagitus infantium et ploratione molitus est. Nam licet totum legamus luxisse populum, præcipuum lauen misericordiam meruit sors et innocentia parvolorum, dicente ad Iohannem Deo: **192** Si valde contristatus es super curbitam (Jon. iv, 9). Et paulo post: Ego non parcam super Ninive civitatem magnum, in qua commorantur plus quam centum viginti millia, qui non cognoverunt sinistram suam aut dexteram (ibid., 11) declarans scilicet propter sinceritatem innocentium se etiam culpis innocentium pepercisse. Sed quid ego

A de Dei misericordia loquor, qui non tantum postulata tribuit, sed interdum etiam non sperata largitur; tantoque, si dici licet, major est hominibus humilitate et benevolentia, quanto potestate atque natura? Paratum, ut ait Livius, inter Romanos Sabinosque bellum, et, quod difficilis sedari potest, cœptum preces quondam et interventus charorum pignorum sustulerunt; cumque una eorum gens esset natura ferox, alia dolore servens; tantum tamen visio affectus mutui valuit, ut nec Romanus memor esse belli, nec Sabinus posset injuria; et illi paulo ante feri ac semibarbari, cogniti sanguinis cupidit, sūt prodigi, amplecti se mutuo inciperent; quia pignus metuens jam habere cœpissent, fieretque unus uterque populū, quia unus utriusque esset affectus. Nos non in facie stamus, non arma sumimus, non vim inferimus, nec propulsare tentamus; impium fore arbitrantes si vel in hoc filii parentibus obvient, ne puniantur iusti. Cur, rogo, quod illi quondam affectus pro suis obtinuerunt, nostri non queant impetrare pro nobis? An ideo infelicissimi pene omnium, ideo minas remur veniam, quia repugnare nescimus? Quod vulnus nos pati, patimur. Si irascimini, deprecamur; si puniendo creditis, acquiescimus. Quid, rogo, ultionem post ista superest? Certe etiam si justas succensendi causas parentes habeant, nihil contingere eis felicitus, nihil optatius potest quam ut sic eis pro reato illi satisfaciant, ne necesse **193** habeant vindicare. Quid autem est in quo magis possimus vobis nos satisfacere? Filii vestri sumus, qui vos rogamus; nepotis, per quam rogamus. Parcite, indulgete illi. Eorum parentes charissimi pro se rogant, ob quorum soletis nomina etiam extrancis nil negare. Longum est de innumeris pietatis atque humanitatis exemplis dicere, et præpostorum ut de majoribus ad minora veniamus. Sed tamen id quod dicturus sum, specie quidem minus est, sed tamen re minus non est. Perorans quondam pro periculo existimationis atque incoluntatatis sue in Romano foro Servius Galba, cum ob difficultatem negotii et invidiam facti sui parum non modo in causa; sed etiam in eloquentia spei poneret, arte usus est ut judicum animos, quos infectare precum ambitione non poterat, rerum tentaret affectu. Itaque consumptis jam admodum cunctis oratione artis ingenique subsidiis, cum parum se promovisse intellexisset, parvulum quem secum habebat, Galba, ut illis temporibus videbatur, clarissimi et nuper mortuorum filium, et parvas ante subsellia auditorum indoles suas in concessu judicum conspectuque produxit: quos cum latruris sententiam disceptatoribus oratione flebili commendaret, fractæ affectu onium mentes et inclinare sunt. Quid plora? Factum est ut inflexionum sensibus, daret misericordia humanitati quidquid ambitioni veritas denegaret. O affectus humani quanti estis, quantum valetis, qui etiam in iudicio jus habere potuistis! Discite, o parentes cha-

## STEPHANI BALUZII NOTÆ.

• Vide Ciceronem in Bruto, cap. 23, et Quintilianum lib. II Institut., cap. 45.

rissimi, venia vestri dictum sit, discite vel hoc saltem exemplum frangi atque moliri. Certe etiam illic misericordia valuit, ubi locum esse misericordiae non licebat. Laturi sententiam judices, qui nihil se nisi ex veritatis officio pronuntiatus essemur juraverant, excludere tamen **194** misericordiam nec post sacramenta potuerunt; in tantum humanitate moti, ut dum alieno negotio consulunt, suum pene obliscentur. Nihil vos durum, nihil insolens deprecamur. Vestris vos prestate pro vobis, quod prestiterunt illi extraneis contra se. Certe nec causa illuc justior, nec persona charior, nec audientia humanior, nec orator gratior fuit. Illic agebatur pro crimine, hic pro affectu; illuc pro extraneis, hic pro filiis; illuc apud iuratos judices, hic apud injuratos parentes; illuc per oratorem qui circumscrivere nitebantur, hic per neptem, que quo vos ipsa infantiae sue simplicitate plus moveat, adhuc rogare non novit. Quid est quod cause desit? quod novum inquirendum est inauditumque suffragium? Num extraneorum apud vos precibus utendum est? Semper in amore cautela est. Nemo enim melius diligit quam qui maxime queretur offendere. Unde ego nunc veniam peto, non quia offendisse me neverim, sed ut locum offensae penitus non relinquam; nec conscientia culpe, sed ratione et officio charitatis; ut majorem apud te affectus gratiam obsecratio mereatur innoxii, et amori proficiat supplicatio reatu carens; habeasque plus in filii tui deprecatione quod diligas, si non habes quod remittas. Quanquam temere fortasse nobis de innocentia blandiamur, quid tu de nobis sentias nescientes. Tui enim nobis sensus magis quam nostra opinonis ratio habenda est. Superest ergo ut si quid aliud et quidquid illud commissum a nobis est, tu qui **D** illa offensa dignum putas, venia quoque non indignum arbitris. Pulchre tibi ipse in tuorum reatu satisfacies. Nihil de ultione perdit filio ignoscens pater: quia felicitas multo est et laudabilius suis aliquem etiam immerito ignoroscere, quam in suos etiam merito vindicare. Vale.

### **195 EPISTOLA V.**

AD CATTURAM.

Gallure sorori Salvianus. Etsi docente Paulo apostolo quid conveniat nos orare nescimus (*Rom. viii, 26*); quo sit ut interdum quid velle aut gaudere oporteat nesciamus: tamen ego pro communis humani generis affectu (quo omnes admodum homines, pie magis quam sapienter, eos qui nobis curae sunt cupimus quam diutissime esse nobiscum) gaudeo quod post gravem diuturnaque morbum, spem etiam presentis vite indepta es, que future semper habuisti. Benedictus itaque Dominus Deus noster, qui semper spiritus tuus custos, nunc precipue etiam carnis fuit; et in te manens teque custodiens, manum suam ex interioribus tuis usque ad exteriora porrexit; nec solum sancta sanctorum, sed etiam

**A** vestibula templi sui et circumsepta servavit; protectionemque suam latius fundens, fecit salutem animæ tue usque ad salutem corporis pervenire. Quamvis ego ne hanc quidem tibi quam pertulisti, terrestris vasculi infirmitatem obsuisse existinem, cuius fortitudo, ut scis, menti semper inimica est. Ut te jure nunc tanto fortiorem spiritu putem, quanto imbecillior carne esse coepisti. *Caro enim*, inquit Apostolus, *concupiscit adversus spiritum, spiritus adversus carnem. Hac enim invicem sibi adversantur: ut non quæ ruitis, illa faciatis* (*Gal. v, 17*). Ergo si repugnante corpore quæ volumus facere non possumus, infirmandum carne est ut optata faciamus. Et verum est. Imbecillitas enim carnis mentis vigorem exacuit; et affectis artibus, vires corporum in virtutes transferuntur animalium: ut mihi genus quoddam sanitatis esse **196** videatur, hominem interdum non esse sanum. Nulla enim admodum tum spiritui cum corpore, id est, nulla divinae indoli cum terreno hoste luctatio est. Non turpis flammis medullæ æstuant, non malesanam mentem latentia incentivâ succendent, non vagi sensus per varia oblectamenta lasciviant; sed sola exsultat anima, leta corpore affecto quasi adversario subjugato. Gaude ergo, alumna Christi; semper quidem simplicis et quiete, sed nunc magis deservatae tuæ mentis et libere ostium aperi, et detrahe, ut legis, Spiritum sanctum (*Psalm. cxviii, 131*). Nunquam, ut puto, habitatore Deo dignior exstisti: quanto imbecillior corpore, tanto purior sensu. *Vincentibus carnem tuam morbis mente vicisti. Felix si hano* semper corporis mortem in vitam spiritus conservaris. Extinctis in te forsitan cunctis humanarum tentationum incentivis, habere quodammodo naturam animæ etiam in carne coepisti. Ut mihi non solum magna Dei dispensatione, sed etiam magno munere, et ante ægrotasse et nunc convalescere videaris. Ægrotasti enim hactenus ad virtutem spiritus confirmandam, secura forsitan sanitatem nunc adipiscens jam carne superata; ut post hanc redditam corpori incolumitatem sine illa animæ infirmitate possideas, et ita caro valere incipiat ut jam tentatio non resurgat. Vale.

### EPISTOLA VI.

AD LIMENIUM.

Limeno Salvianus in Domino salute. Etsi scio honestas mentes probi affectus non obliisci, ideo quia boni in bonis studiis quasi paternam quodammodo suam diligunt; tamen quia, quantum in nobis est, augere nos **197** amorem honorum amicorum officio nostro convenit, admonendum te charitatis omnium cœptis, imperio ac auctoritate existimavi; ut legens epistolas meas, dum in meo studiū tui amoris videbis, in te mei accenderes. Dabit autem, non ambigo, Deus noster ut affectus Christianorum intercipiens, Christi ipse affectus sis. Vale in Domino.

### STEPHANI BALUZII NOTÆ.

\* Vide supra lib. i. de Gubernatione, pag. 10.

## EPISTOLA VII.

AD APRUM ET VERUM.

Apro et Vero Salvianus. Officii sit, an impudentie, quod prius ad vos scripsi quam a vobis jus scribendi acciperem, malo vestri esse judicii quam assertionis meæ; quia res dubia ac latens melius semper bonis interpretatoribus quam malis defensoribus creditur. Sed licet hæc vere se ita habeant et a me ita esse ducantur, tamen si quid in veri opinione secundum intelligentiam meam sit, audiendum a me putatis, ego sic arbitror, si quando de officio deferendo parvis, ut ego sum, apud superiores, ut vos estis, sancta contentio est, melius eos facere si præoccupent scripto patronos suos quam si ab iis præoccupentur. Nam cum ipsa scribendi rescribendique assiduitas dandis vel maxime et reddendis obsequiis deferatur; multo necesse est humilius sit et obsequientius, dare quicquam operam ut officium prius deferat quam exspectare ut prius capiat: quia, juxta id quod supra diximus, delatio officii fugere honorem, dissimulatio affectare videatur. Congruë ergo et multis modis rationabiliter actum est, ut ego ad vos prius scriberem. Primum, quia turpiter ad honorem ambisse viderer inferior. Deinde, quod vos ab omni hujuscemodi **198** opinionis nota ita morum vestrorum dignitas vindicat, ut pene quidquid a vobis sit, nihil non recte factum esse credatur. Postremo, quod etiam si hoc consilio vos ad me non scripsissetis, ut ego peccator et imbecillus prius deferrem officia quam sunerem; pio magis id vos consilio fecisse existimandum erat quam arroganti. Cum euim totius ferme humilitatis et propè omnium officiorum palmarum indepti sitis, non tam credi potera vos amico voluisse honorem negare quam onus noluisse imponere. Quamvis enim honestum et religiosum studium sit præoccupare humilitate et vincere; tamen quando inter tales ut nos sumus, id est, inter summos atque infimum, hujuscemodi negotium est; abundantioris charitatis rem major facit si mi-

**A**nori cedat officio. Hæc, mi domini venerabiles, juxta opiniunculam meam non tam præsumptione scientie quam honore reverentiae vestræ scribenda ad vos putavi. Si aliud vos sentire ostenderitis, ego manum ad os meum ponam; et juxta exemplum sancti Job, qui post divinam vocem in comparationem loquentis Dei parvum se et imbecillum esse cognovit, terram me, ut sum, squalidam, et insincerum cicerem judicabo, dicamque illud: Semel locutus sum: non adjiciam: Nec immerito: incidere enim in falsa opinionis errorem priusquam vera cognoscas, imperiti animi est et simplicis; perseverare vero in eo, postquam agnoveris, contumaciae. Valete.

## EPISTOLA VIII.

AD EUCHERIUM.

**B** Domino et dulcissimo Eucherio episcopo, Salvianus presbyter. Legi libros quos transmisisti, stylo **199** breves, doctrina uberes, lectione expeditos, instructione perfectos, menti tuæ ac pietati pares. Nec miror quod tam utile ac pulchrum opus ad institutionem potissimum sanctorum ac **b** beatorum pignorum condidisti. Cum enim eximium in eis templum Deo ædificaveris, doctrina novæ eruditio quasi summum ædificii tui culmen ornasti; et ut in doles sanctæ æque doctrina ac vita inlustrarentur, quos morali institutione formaveras, spirituali instructione decorasti. Superest ut Dominus Deus noster cujus dono admirandissimi juvenes tales sunt, pares eos faciat libris tuis, id est, ut quidquid illi continent in mysterio, hoc uterque illorum habeat in sensu. Et quia jam dispensatione divina atque iudicio etiam **c** magistri Ecclesiarum esse cooperunt; donec hoc benignissimi Dei pietas, ut doctrina illorum fructus sit Ecclesiarum et tuus, profectus excellentissimo tam illum ornent a quo sunt geniti, quam eos quos ipsi sua institutione generaverint. Mihique hoc, etsi non inter omnia, certe vel post omnia misericors Deus tribuat, ut qui fuerunt **d** discipuli quondam mei, sint nunc quotidie oratores mei. Vale, mi dominus et dulcis meus.

## STEPHANI BALUZII NOTÆ.

**a** Ita vetus codex monasterii Corbeiensis, in quo continentur Opera Eucherii Lugdunensis episcopi. Pitœus edidit: *Domino et dulci suo Eucherio episcopo Salvianus.* Reliqua istius epistole emendata sunt ad fidem ejusdem codicis Corbeiensis, qui nunc exstat Parisiis in bibliotheca Sancti Germani de Pratis.

**b** Saloni videlicet et Verani.

**c** Non puto eos tum fuisse episcopos. Non diceret enim Salvianus eos cœpsisse esse magistros Ecclesiarum, sed dixisset jam esse magistros. Nam magistrorum Ecclesiarum appellatio primum pertinet ad episcopos; sed tamen etiam ad alios, ut colligitur ex communiori Vincentii Lirinensis. Unde Julianus Pomerius in lib. II de Vita contempl. cap. 2: *Ea vera esse divinis testimoniosis conabor ostendere; si prius pauca de laude rerorum sacerdotum, qui sunt Ecclesiarum magistri, protulero.* Primus igitur magisterii gradus, ut ego quidem arbitror, fuit in diaconis. Auctor enim est Philostorgius lib. III Hist. Eccles., cap. 17, Leontium Antiochiae episcopum factum, discipulum suum Aetium designasse ad ordinem diaconi, eique ut Ecclesie dogmata in ecclesia doceret mandasse, hunc vero diaconatum equidem suscipere noluisse, docendi tamen munus ad-

missee. Idem libro IV, cap. 3, ait Eudoxium, qui Leontio successerat in episcopatu Antiocheno, Eudoxium designasse ad diaconatum, ipsum vero non suscepisse ministerium priusquam accurate ad doctrinam pervenisset. Ex his duabus locis confici posse puto docendi munus, contra quam placuit viro docto affixum fuisse officio diaconi, saltem in Ecclesia Orientali. Nam quod ad Occidentalem pertinet, nihil adhuc certi compertum habeo. Sed cum antiquitas diaconos etiam constituerit in sacerdotio, colligi hinc non absurde potest majus aliquid fuisse illorum officium quam simplex ministerium, adeoque etiam docendi auctoritatem illis fuisse commissam non secus ac episcopo et presbytero, non tamen sine jussu episcopi.

**D** Fuerat enim Salvianus, uti jam non semel observavimus, magister Saloni et Verani; ut docet ipse Salvianus, cum in hoc loco, tum etiam in epistola sequenti. Quod etiam testatur Eucherius in epistola ad Salonium que præligi solet questionibus veteris et novi Testamenti. Idem Gennadius de Salviano loquens: *Magister episcoporum sanctorum Saloni et Verani.*

## EPISTOLA IX.

AD SALONIUM.

<sup>a</sup> Domino ac beatissimo discipulo, filio et patri, per institutionem discipulo, per amorem filio, <sup>b</sup> per honorem patri, <sup>c</sup> Salonio episcopo, Salvianus. Quæris a me, o mi Saloni, charitas mea, cur libellis nuper a quodam hujus temporis homine ad Ecclesiam factis Timothei nomen inscriptum sit. Addis præterea quod nisi rationem vocabuli evidenter expressero, dum nominantur **200** Timothei, inter apocrypha sint fortasse reputandi. Ago gratias atque habeo quod de me ita judicas, ut pertinere hoc aestimes ad fidei meæ curam ne quid ecclesiastici operis vacillare permittam; scilicet ut res summæ salubritatis non sit minoris pretii per opinionis incertum. Sufficere itaque ad excludendam penitus apocryphi stylis suspicionem etiam hoc solum poterat, quod superius indicavi libros neotericæ disputationis esse, et a præsentis temporis homine divinarum rerum studio atque amore conscriptos. Carent enim apocryphi suspicione, qui agnoscentur Timothei apostoli non fuisse. Sed requirit forsitan aliquis, quis ille auctor sit, si apostolus non est, et utrum suum libellis ipsis an alienum nomen inscriperit. Verum est. Potest hoc quidem quæri. Et recte quæritur, si inquisitio valet ad fructum aliquem pervenire. Cæterum si infructuosa est, quid necesse est ut laboret curiositas, cum profectum curiositatis non sit habitura cognitio? In omni enim volumine profectus magis queritur lectionis quam <sup>d</sup> nomen auctoris. Et ideo si profectus est in lectione, et habet quisquis ille est quod potest instruere lecturos, quid ei cum vocabulo quod juvare non potest curiosos? Ita ut dignissime huic inquisitori angelicum illud respondeatur: *Patriam quæris, an mercenarium (Tob. v, 17)?* Cum enim nullus profectus sit in nomine; qui profectum in scriptis invenit, superflue nomen scriptoris inquirit. Cause ergo, ut dixi, ista sufficiunt. Sed quia tibi, o mi Saloni, decus nostrum atque subsidium, negare nihil possunnus, evidenter dicimus. Tria sunt quæ in libellis istis de quibus loquimur, quæri pos-

STEPHANI BALUZII NOTÆ.

<sup>a</sup> Hæc inscriptio, quæ deest in aliis editionibus, sumpta est ex pervelusto codice ms. bibliothecæ Regiæ, in quo continentur libri quatuor adversus avaritiam. Similem Strabi Fuldensis epigraphen ex epistola ad Gerungum nos olim attulimus in notis ad epistolam decimam Lupi Ferrariensis. Non exstare autem istam Salviani epistolam in vetustissimo exemplari suo admonuit Pithœus. Porro cum ea hactenus edita fuerit in fronte librorum adversus Avaritiam, vice præfationis, nos eam ad librum Epistolarum censentes pertinere debere, ab eo loco illam amovimus, et inter epistolas reposuiimus.

<sup>b</sup> Ideo Salonus Salviani pater erat per honorem, quia episcopus erat. Episcopi enim per illas temperates inferioris ordinis clericos, atque adeo presbyteros, ut plurimum filios appellabant. Hieronymus Augustino: *Vale, mi amice charissime, astate fili, dignitate parens.* Sidonius Arvernorum episcopus lib. vii epist. 17 loquens de Victorio comite: *Quem jure seculari patronum, jure ecclesiastico filium, excolo ut ciliens, ut pater diligo.* Cassiodorus in psalm. cix:

PATROL. LIII.

A sunt. Cur is qui scripsit, ad Ecclesiam scripserit, et utrum alieno nomine, et an suo: si non suo, cur alieno: et si alieno, cur Timothei **201** potissimum nomen quod scriberetur elegerit. Igitur ut libelli ad Ecclesiam scriberentur, hæc causa est. Scriptor ille, ut etiam scripta ipsa testantur, habet hunc in se cultum atque affectum Dei, ut Deo uihil præponendum putat, secundum illud scilicet Domini nostri dictum, quo ait: *Qui amat filium aut filiam plus quam me, non est me dignus* (Matth. x, 37). Quauis dictum hoc tepidissimi ac negligentissimi quique homines solo tantum persecutionis tempore putent esse servandum. Quasi vero ullum omnino tempus sit quo præferri aliquid Deo debeat; aut qui persecutionis tempore pretiosiore in omnibus rebus Christum habere debet, reliquo omni tempore habere debeat vilorem. Quod si ita est, amorem Dei persecutioni decebimus, non fidei; et tunc tantum poterimus quando nos impii persecutur: cum utique aut majorem aut certe non minorem tranquillis quam asperis rebus affectum Domino debeamus. Quia et hoc ipso a nobis plus debet diligi, quia nos a malis non patitur affligi; indulgentia scilicet piissimi et mollissimi patris nobiscum agens, qui magis vult nos in pace et quiete fidem nostram religiosis operibus ostendere, quam in persecutione poenis nostrorum corporum comprobare. Et ideo si tunc enim præferendum est quando nobiscum aspere agitur, ne tunc quidem præferri debet quando per indulgentiam plus meretur. Sed hæc alii tempori magis congruunt. Nunc quod cœpimus exsequamur. Videns igitur scriptor ille quem diximus graves atque multiplices Christianorum pene omnium morbos, atque a cunctis in Ecclesia positis non solum non postponi omnia Deo, sed prope cuncta præponi. (Nam et ebriosi in ebrietatibus Deum spernere videntur, et cupidi in cupiditate, et impudici in libidine, **202** et cruenti in crudelitate, et in his omnibus pene omnes: atque hoc eo gravius, quod non solum hæc per scelus atrocissimum diu admittuntur, sed ne postea quidem per poenitentiam corriguntur; maxime cum etiam in his qui poenitentes esse dicuntur, \* no-

D Hieronymi de episcopis: *Meminerint se patres esse, non dominos.* Augustinus tamen episcopus Hieronymum presbyterum appellat fratrem. Jam tum enim receptum erat discrimin episcoporum et presbyterorum. *Quanquam enim, inquit Augustinus ad Hieronymum scribens, secundum honorum vocabula quæ jam Ecclesia usus obtinuit, episcopatus presbyterie major sit, tamen in multis rebus Augustinus Hieronymo minor est.*

\* Vide notas ad præfationem librorum de Gubernatione Dei, et Sirmondum in notis ad Sidon. lib. vii, epist. 15.

<sup>d</sup> Cassianus collat. 28 cap. 1 ait omnem dictorum vacillare auctoritatem si dicentes meritum subtrahatur.

<sup>e</sup> Ita onnino codex regius. Pro quo Pithœi editio habuit: *Nomen sit magis paenitentiae quam fructus.* Sic Ruricius Lemovicum meorum episcopus ait in

men sit magis pœnitentia ipsa quam fructus : quia parum sunt rerum vocabula ipsas res non habentia, et nihil virtutum verba sine viribus. Plurimi namque ac pene cuncti, et rerum abundantes, et consciæ criminum ac flagitiorum suorum, non modo ea quæ admirerunt, <sup>a</sup> exomologesi ac satisfactione; sed ne hoc quidem quod facilimum est, donis saltem ac misericordiis redimere dignantur : atque non solum id in prosperis negligunt, sed quod multum irreligiosius, in adversis; non solum iucolumes, sed etiam deficientes. Tanta incredulitas est hominum et tam gravis infidelium languor animarum, ut cum multi maximas opes hæredibus, interdum etiam extraneis derelinquant; hoc solum se putant perdere quod pro spe sua dederint ac salute. Et quidem istud licet in omnibus fere grave sit, præcipue in his tamen quos in consimili crimen infidelitatis etiam <sup>b</sup> professio sanctitatis accusat. Sed idem morbus hic non sæcularium tantum est, sed eorum etiam qui sibi nomen religionis usurpant.) Et ideo videns ille qui scripsit, communè esse hoc malum prope universorū, labemque hanc non ad mundiales tantum homines, sed etiam ad pœnitentes atque conversos, ad viduas quoque jam continentiam professas atque ad puellas in sacris altaribus consecratas; quodque, ut ita dixerim, prope inter monstra reputandum est, ad levitas etiam atque presbyteros; et quod his feralias multo est, etiam ad episcopos pervenisse, ex quibus multi quos supra dixi, sine affectibus, sine pignore, non familias, **203** non filios habentes, opes et substantias suas non pauperibus, non ecclesiis, non sibi ipsis, non denique, quod his omnibus majus est ac præstantius, Deo, sed sæcularibus vel maxime et dicitibus et extraneis deputarent; factus est in corde ipsius, sicut scriptum est, zelus Domini quasi ignis ardens (Jer. xx, 9). Et quia, æstuantibus sacro affectu medullis suis, aliud in tali æstu facere non potuit, in vocem doloris erupit. Vox autem ipsa cui impenderetur, nullus magis idoneus visus est quam Ecclesia, cujus utique pars ipsi erant qui ista faciebant. Superflue enim uni aut paucis scribitur, ubi est causa cunctorum. Haec ergo ratio et persuasit et compulit, ut libelli de quibus loquimur ad Ecclesiam mitterentur. Nunc illud dicimus quod secundum est, scilicet, cur in titulo libellorum non sit nomen auctoris. Cuius rei

## STEPHANI BALUZII NOTÆ.

libro ii epist. 42 : *Pœnitentia, frater charissime, non nomine est suscipienda, sed opere.* Sic enī legendum est pro eo quod Capisius edidit *Patientia, frater, etc.* Eadem medicina adhibonda est homilie 33 Cæsarii episcopi Arelatensis, in qua hodie legitur, ut cum in eis oculos patientiæ clauserit, cum legendum sit, pœnitentia. Item homilie Pauli Diaconi : *Omnis peccator, si vult ad veniam attingere, abjecto universo cordis timore debet omnimodis se terram et cinereum existimare; ut a vera humilitate incipiens, valeat sibi a Dominis patientiam impetrare.* Legendum est itaque pœnitentiam.

<sup>a</sup> Infra lib. i aduersus Avaritiam, pag. 221 : *Sed quonodo ei exomologesis diurna optulabitur in extempore sito?* Tertullianus in libro de Pœnitentia cap. 9 : *Is actus qui magis Graeco vocabulo exprimitur et*

A licet una sit causa maxima; multe tamen, ut reor, esse potuerunt. Ac prima illa veniens, a mandato Dei, quo precipimus vitare omnibus modis terrestris gloriæ vanitatem; ne dum humanæ laudis inanem aurulam quærimus, præmium coeleste perdamus. Ex quo etiam illud est quod et orari Deus et donari oculte jubens, vult nos fructum boni operis commendare secreto; quia nulla sit major fidei devotio quam quæ conscientiam vitat hominum, Deo teste contenta. *Nesciat enim, inquit Salvator, manus tua sinistra quid faciat dextera tua: et Pater tuus, qui videt in absenso, reddet tibi* (Matth. vi, 3, 4). Et ideo scriptori illi ad subtrahendum e titulo nōnem suum atque celandum sufficere hæc tantummodo causa potuit; ut quod in honorem Domini sui fecerat, divinæ tantum conscientiæ reservaret, et res commendabilior Deo fieret quæ famam publicam devitasset. Sed tamen, quod confitendum est, præcipuum illud fuit, quia scriptor ille, ut legimus, humiliis est **204** in oculis suis ac vilis sibi, exiguum se penitus atque ultimum putans, et hoc, quod majus est, mira fide: non officio humilitatis assumptus, sed judicii simplicis veritate. Unde est quod jure se etiam ab aliis. talem habendum putans qualis a semetipso haberetur, recte libellis suis alienum nomen inseruit; scilicet ne auctoritatē salubribus scriptis personæ suæ parvitas derogaret: omnia enim amo do dicta tanti existimantur, quantus est ipse qui dixit. Si quidem tam imbecilla sunt judicia hujus temporis ac pene tam nulla, ut qui legunt non tam considerent quid legant quam cujus legant, nec tam dictionis vim atque virtutem quam dictatoris cogitent dignitatem. Idcirco igitur scriptor ille abscondi et latitare omnibus modis voluit, ne scripta quæ in se habent plurimum salubritatis, minora forsitan fierent per nomen auctoris. Habet itaque quisquis ille est qui requirit, cur alienum nomen assumptum sit. Restat dicere cur Timothei. Quod ut dicamus, ad auctorem denuo reversuri sumus. Is enim causarum omnium causa est: qui sicut humilitati præstitit ut alienum, sic timori atque cautela ut Timothei nomen scriberet. Pavidus quippe est et formidolosus, ac nonnunquam etiam levium mendaciorum fugax, atque in tantum peccare metuens ut interdum et non timenda formidet. Cum ergo subtrahere e

C considerent quid legant quam cujus legant, nec tam dictionis vim atque virtutem quam dictatoris cogitent dignitatem. Idcirco igitur scriptor ille abscondi et latitare omnibus modis voluit, ne scripta quæ in se habent plurimum salubritatis, minora forsitan fierent per nomen auctoris. Habet itaque quisquis ille est qui requirit, cur alienum nomen assumptum sit. Restat dicere cur Timothei. Quod ut dicamus, ad auctorem denuo reversuri sumus. Is enim causarum omnium causa est: qui sicut humilitati præstitit ut alienum, sic timori atque cautela ut Timothei nomen scriberet. Pavidus quippe est et formidolosus, ac nonnunquam etiam levium mendaciorum fugax, atque in tantum peccare metuens ut interdum et non timenda formidet. Cum ergo subtrahere e

<sup>b</sup> Vide supra pag. 6.

<sup>c</sup> Antea legebat Timothei, non solum in editis, sed etiam in codice regio. Itaque quia constabat mendum hic esse, et substituendam esse aliquam vocem quæ conveniret homini pavido et formidoloso,

mult in hac somnia commutatione mendacium, nequaquam scilicet admittendam putare etiam in officio sancti operis maculam falsitatis. Positus itaque in hoc ambigue opinione incerto, optimum fore credidit ut beati Evangeliste sacratissimum sequeretur exemplum; qui in utroque divini operis exordio Theophili nomen inscribens, cum ad hominem scripsisse videatur, **205** ad amorem Dei scriptis; hoc scilicet dignissimum esse judicans, ut ad ipsum affectum Dei scripta dirigeret, a quo ad scribendum impulsus esset. Hoc ergo etiam scriptor hic de quo loquimur, usus est argumento atque consilio. Conscius enim sibi sic se omnia in scriptis suis pro Dei honore, sicut illum pro Dei amore, fecisse, qua ratione ille Theophili, hac etiam hic Timothei nomine scripsit. Nam sicut Theophili vocabulo amor, sic Timothei honor Divinitatis exprimitur. Itaque cum legis Timotheum ad Ecclesiam scripsisse, hoc intel-

A ligere debes, pro honore Dei ad Ecclesiam scriptum esse, immo petius ipsum honorem Dei scripta mississe; quia recte ipse scripsisse dicitur per quem factum est et scriberetur. Hac causa igitur in titulo libellorum Timothei nomen inscriptum est. Congruum siquidem scriptor ille existimavit ut eam in honorem Dei libellos scriberet, ipsi Divinitatis honori titulum consecraret. Habes, o mi Saloni, charitas mea, habes quod exegisti: implevi opus munera imperati. Superest ut quia ego functus sum partibus meis, et tu fungaris tuis; id est, ores Dominum Deum nostrum, et orando impetras ut libelli ad Ecclesiam Christi honore conscripti tantum apud Deum scriptori suo prosint, quantum eos prodere ipse omnibus cupit. Nec inustum, puto, est desiderium B quo tantum sibi aliquis prestari postulat pro salute, quantum ipse optat cunctis pro charitate. Vale, mi Saloni, decus nostrum atque subsidium.

STEPHANI BALUZII NOTÆ.

*secuti sumus vestigia sincere lectionis quæ latebant in voce Timothei.*

\* In editione Pithœana legebatur: *Vale, decus nostrum atque subsidium.* In codice vero regio sic: *Vale, mi decus nostrum atque subsidium.* Vocabula mi addita in codice regio indicavit addendum hoc loco

esse nomen Saloni. Supra pag. 200: *Sed quia, o mi Saloni, decus nostrum atque subsidium.* Is enim erat illius seculi mos ut eadem honoris epitheta repetarent in fine epistolarum, quemadmodum observavit Sironodus ad Ennodium, et patet ex Sidonio, Fausto, Buricio, et aliis.

## SALVIANI

MASSILIENSIS PRESBYTERI

# ADVERSUS AVARITIAM LIBRI QUATUOR.

## LIBER PRIMUS.

**206** I. *Timotheus minimus servorum Dei, Ecclesia catholicae toto orbe diffusæ gratia tibi et pax a Deo*

STEPHANI BALUZII NOTÆ.

\* Prima librorum istorum editio prodit Basilee studio Joannis Sichardi anno 1528 in volumine quod inscribitur *Antidotum*. Ex epistola porro nona Salviani, quæ vice prefationis adjecta erat his libris, centuriatores collegerunt Salvianum esse verum auctorem istorum librorum. *Sunt autem, inquit, isti quatuor libri in eo volutinae impressi quod inscribuntur Antidotum.* Et si in re dubia divinare liceret, pronuntiaremus propemodum istorum librorum verum auctorem esse ipsum Salvianum, moti argumento istius prefationis. Contra vir celeberrimus et doctissimus Petrus Pithœus pronuntiavit dubitari non immerito posse an hi libri auctorem habeant Salvianum, ea de causa, ut supra diximus, quod in libro quarto de Gubernatione, pag. 60, Salvianus locum quendam citet ex libro secundo ad Ecclesiam catholicam, tanquam hi libri non essent sui, dicens: *Sicut ait quidam in scriptis suis.* Verum et hunc Pithœi scrupulum eximere litteratis hominibus studuit Rittershusius in prefatione ad Opera Salvianica, et auctoritas Gennadii exigit ut quatuor illos libros Salviano adjudicemus. Nam Gennadius recensens Opera Salviani, inter ea diserte ponit *adversus Avaritiam libros quatuor.* Fateor ejus nomen non exstare in fronte operis,

Patre nostro et Christo Iesu Domino nostro cum Spiritu sancto. Amen. Inter ceteros graves atque mor-

C et titulum istorum librorum esse Timothei ad Ecclesiam catholicam, non vero *adversus Avaritiam*. Sed causam cur nomen auctoris suppressum sit, declarat ipse Salvianus in epistola ad Salonium. Titulum autem *Adversus Avaritiam* appossumus, moti auctoritate operis et testimonio Gennadii. Quod autem locum ex libro secundo adversus Avaritiam sic laudat tanquam alterius cuiuspiam scriptoris esset, istud neminem movere debet. Noluerat enim in initio Salvianus agnosciri auctor istorum librorum, ut vitaret omnibus modis terrestris glorie vanitatem, et ne auctoritatatem salubribus scriptis personæ sue parvitas derogaret quemadmodum ipse loquitur in epistola ad Salonium pag. 204. Itaque sui ipsius locum adduxit, ac si alterius esset, ut in eodem latendi proposito duraret. Sic Vincentius Lirinensis disputatorem suam adversus hereticos abenco nomine suo intitulavit *Peregrini adversus hereticos*, ut Gennadius docet. Quo exemplo Faustus Reiorum Apollinarium episcopus citat in epistola 16 locum quendam ex sua ad G. Diaconum epistola, hoc modo, in epistola quendam scriptum sit. Quia et Salvianus ipse, in libro primo de Gubernatione pag. 40 afferens locum quendam ex epistola a se scripta ad Cattaram religiosam